

De homologatie van een Belgisch record is onderworpen aan de strikte naleving van de onderstaande voorwaarden.

L'homologation d'un record de Belgique est conditionnée au respect strict des conditions ci-dessous.

A Individueel record behaald tijdens een wedstrijd in België

A Record individuel réalisé lors d'une compétition en Belgique

De competitie moet :

- La compétition doit :

- Opgenomen zijn in de officiële kalender van één van de twee Belgische liga's (BSV of LFBTA);
- Belgische records kunnen alleen worden behaald in nationale competities als de schutter aangesloten is bij BSV of LFBTA
- Georganiseerd zijn volgens de regels van de WA of RBA (gestaafd door het scheidsrechtersrapport);
- Open te staan voor alle schutters van beide bonden;
- Onder toezicht van ten minste één officiële scheidsrechter worden geleid.

- Être reprise dans le calendrier officiel d'une des deux ligues belges (LFBTA ou BSV) ;
- Les records de Belgique peuvent uniquement être obtenus dans les compétitions nationales si l'archer est affilié sur une des deux ligues BSV ou LFBTA
- Être organisée selon les règles de la WA ou de la RBA (Attesté par le rapport d'arbitrage) ;
- Être ouverte à tous les archers des deux ligues ;
- Se dérouler sous le contrôle d'au moins un arbitre officiel.

- Dubbele puntentelling en handtekeningen van de schutters zijn verplicht.
- De records moeten worden opgetekend door een officiële scheidsrechter die de betrokken wedstrijd leidt.
- Het record moet door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld **binnen 10 dagen** na de betrokken wedstrijd.

- La double marque ainsi que les signatures des archers de la cible sont obligatoires.
- Les records doivent être enregistrés par un arbitre officiel qui dirige la compétition concernée.
- Le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue **dans les 10 jours** qui suivent la compétition concernée.

Individueel record behaald in een wedstrijd buiten België

- De wedstrijd moet in de WA-kalender worden opgenomen en volgens de WA-regels worden georganiseerd.
 - Belgische records kunnen alleen worden behaald in internationale competities als de schutter aangesloten is bij BSV of LFBTA
 - Belgische records kunnen enkel behaald worden in internationale wedstrijden bestemd voor boogschutters die namens het land uitkomen
- De scorebladen zijn verplicht om aanspraak te kunnen maken op een Belgisch record. Zij moeten door een officiële scheidsrechter worden ondertekend en voor juist verklaard.
 - Als uitzondering op het bovenstaande zijn scorebladen niet verplicht bij de volgende evenementen:
 - Wereldkampioenschappen ;
 - Europese Kampioenschappen ;
 - Grand Prix ;
 - World Cups ;
 - Junior Cups.
- Belgische nationale teamrecords kunnen alleen worden verkregen in internationale wedstrijden voor nationale teams die namens het land uitkomen

Het secretariaat dient rekening te houden met het officiële resultaat afgegeven door de persoon die de ploeg begeleidde of door de schutter zelf.
- Het record moet door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld **binnen 10 dagen** na de betrokken wedstrijd.

B. Record individuel réalisé lors d'une compétition hors de la Belgique

- La compétition doit être reprise dans le calendrier WA et organisée selon les règles de la WA.
 - Les records de Belgique peuvent uniquement être obtenus dans les compétitions internationales si l'archer est affilié sur une des deux ligues BSV ou LFBTA
 - Les records de Belgique peuvent uniquement être obtenus dans les compétitions internationales destinées aux archers concourant au nom du pays
- Les feuilles de marque sont obligatoires pour pouvoir prétendre à un record belge. Elles doivent être signées et certifiées exactes par un arbitre officiel
- Par exception à ce qui précède, les feuilles de marque ne sont pas obligatoires lors des :
 - Championnats du Monde ;
 - Championnats d'Europe ;
 - Grand Prix ;
 - World Cups ;
 - Junior Cups.
- Les records de Belgique en équipe nationale peuvent uniquement être obtenus dans les compétitions internationales destinées aux équipes nationales concourant au nom du pays

Le secrétariat devra tenir compte du résultat officiel délivré par le responsable qui a accompagné l'équipe ou par l'archer lui-même.
- Le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue **dans les 10 jours** qui suivent la compétition concernée.

--	--

<p><u>A. Bijzondere voorwaarden voor een Belgisch teamrecord</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Teamrecords kunnen worden behaald in het interland België-Nederland. - De voorwaarden van punt B zijn van toepassing. <p style="text-align: center;"><u>Homologatie van een Europees of Wereldrecord</u></p> <p><u>A. Europees Record</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - De wedstrijd moet in de WA-kalender worden opgenomen. - Om een Europees record te claimen moet u zich zoals voor een wereldrecord tot het WA-systeem wenden. - Aanvragen voor records moeten door de RBA bij de secretarisgeneraal van de WA worden ingediend, uiterlijk 10 dagen na de betrokken wedstrijd. - Bijgevolg moet het record door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld binnen enkele dagen na de betrokken wedstrijd. <p><u>A. Wereldrecord</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - De wedstrijd moet in de WA-kalender worden opgenomen. - De homologatie van een Wereldrecord is geregeld in de WA-regels, artikelen 5.3, 5.4 en 5.5. 	<p><u>C Conditions particulières pour un record de Belgique par Équipes</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Les records par équipes peuvent être obtenus dans l'épreuve Interpays Belgique-Hollande. - Les modalités du point B sont d'application. <p style="text-align: center;"><u>Homologation d'un Record d'Europe ou du Monde</u></p> <p><u>A. Record d'Europe</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - La compétition doit être reprise dans le calendrier WA. - Pour réclamer un record d'Europe veuillez-vous référer au système de WA de la même manière que pour un record du monde. - Les demandes de records doivent être rentrées au Secrétaire général de la WA par la RBA, au plus tard 10 jours après la compétition concernée. - En conséquence, le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue dans les quelques jours après la compétition concernée. <p><u>A. Record du Monde</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - La compétition doit être reprise dans le calendrier WA. - L'homologation d'un record du Monde est régie par le règlement de la WA, articles 5.3, 5.4 et 5.5.
---	--

- Aanvragen voor records moeten door de RBA bij de secretarisgeneraal van het WA worden ingediend, uiterlijk 10 dagen na de betrokken wedstrijd.

- Bijgevolg moet het record door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld **binnen enkele dagen** na de betrokken wedstrijd.

De homologatie van een Belgisch record wordt aanvaard als aan bovenstaande voorwaarden is voldaan

- Les demandes de records doivent être rentrées au Secrétaire général de la WA par la RBA, au plus tard 10 jours après la compétition concernée.

- En conséquence, le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue dans **les quelques jours** après la compétition concernée.

L'homologation d'un record de Belgique est acceptée si les conditions ci-dessus ont été strictement respectées